



Veiligheidsinformatieblad

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Super

Drukdatum: 03.02.2015

Productcode: 796007

Pagina 1 van 8

RUBRIEK 1: Identificatie van de stof of het mengsel en van de vennootschap/onderneming

1.1. Productidentificatie

ADDINOL Antifreeze Super

1.2. Relevant geïdentificeerd gebruik van de stof of het mengsel en ontraden gebruik

Gebruik van de stof of het mengsel

Koelmiddel.

1.3. Details betreffende de verstrekker van het veiligheidsinformatieblad

Firma:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Weg:	Am Haupttor	
Plaats:	D-06237 Leuna	
Telefoon:	+49 (0) 3461 845-201	Telefax: +49 (0) 3461 845-561
E-mail:	info@addinol.de	
Contactperson:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Bereik:	ADDINOL Application Technology	

1.4. Telefoonnummer voor noodgevallen: +49 (0) 3461 845-201 - Dit nummer is uitsluitend gedurende kantoortijden bereikbaar.

RUBRIEK 2: Identificatie van de gevaren

2.1. Indeling van de stof of het mengsel

Gevaaraanduidingen: Xn - Schadelijk
R-zinnen:
Schadelijk bij opname door de mond.

GHS-classificatie

Gevaren categorieën:
Acute toxiciteit: Acute tox. 4
Voortplantingstoxiciteit: Voortpl. 1B
Specifieke doelorgaantoxiciteit bij herhaalde blootstelling STOT herh.: STOT herh. 2
Gevarenaanduidingen:
Schadelijk bij inslikken.
Kan de vruchtbaarheid schaden. Kan het ongeboren kind schaden.
Kan schade aan organen veroorzaken bij langdurige of herhaalde blootstelling.

2.2. Etiketteringselementen

Gevaarlijke bestanddelen die op het etiket vermeld moeten worden

Bevat: Ethylene glycol.

Signaalwoord:	Gevaar
Pictogrammen:	GHS07-GHS08



Gevarenaanduidingen

H302	Schadelijk bij inslikken.
H360FD	Kan de vruchtbaarheid schaden. Kan het ongeboren kind schaden.
H373	Kan schade aan organen veroorzaken bij langdurige of herhaalde blootstelling.



Veiligheidsinformatieblad

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Super

Drukdatum: 03.02.2015

Productcode: 796007

Pagina 2 van 8

Voorzorgsmaatregelen

P201	Alvorens te gebruiken de speciale aanwijzingen raadplegen.
P260	Stof/rook/gas/nevel/damp/spuitnevel niet inademen.
P281	De nodige persoonlijke beschermingsuitrusting gebruiken.
P308+P313	NA (mogelijke) blootstelling: een arts raadplegen.
P314	Bij onwel voelen een arts raadplegen.
P501	

Verdere aanwijzingen

Het mengsel is conform de verordening (EG) nr. 1272/2008 [GHS] als gevaarlijk geclassificeerd.

2.3. Andere gevaren

Schadelijk bij opname door de mond.
Uitgelopen product niet in de bodem laten wegsijpelen.
Product niet ongecontroleerd in het milieu laten komen.

RUBRIEK 3: Samenstelling en informatie over de bestanddelen

3.2. Mengsels

Gevaarlijke bestanddelen

EG-Nr.	Stofnaam	Hoeveelheid
CAS-Nr.	Indeling	
Index-Nr.	GHS-classificatie	
REACH-Nr.		
203-473-3	Ethylene glycol	60 - 98 %
107-21-1	Xn - Schadelijk R22	
	Acute Tox. 4, STOT RE 2; H302 H373	
01-2119456816-28		
208-534-8	Sodium benzoate	< 5,00 %
532-32-1	Xi - Irriterend R36	
	Eye Irrit. 2; H319	
01-2119460683-35		
215-540-4	Disodium tetraborate anhydrous	< 1,00 %
1330-43-4	Repr. Cat. 2 R60-61	
	Repr. 1B; H360FD	

Tekst van de R- en H-zinnen: zie onder rubriek 16.

Bijkomend advies

Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

RUBRIEK 4: Eerstehulpmaatregelen

4.1. Beschrijving van de eerstehulpmaatregelen

Algemeen advies

Eigenbescherming van de eerste Hulpverlener.. Verontreinigde kleding uittrekken. Geen poetslappen die met het product gedrenkt zijn in de broekzakken meevoeren.

Bij inademing

Breng slachtoffer in frisse lucht. Slachtoffer rustig en warm houden. In case of persistent complaints seek medical advice.

Bij aanraking met de huid

Na aanraking met de huid onmiddellijk wassen met veel water en zeep. Verontreinigde kleding uittrekken. Use skin protection ointment after cleaning. In geval van huidirritatie arts raadplegen.



Veiligheidsinformatieblad

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Super

Drukdatum: 03.02.2015

Productcode: 796007

Pagina 3 van 8

Bij aanraking met de ogen

Bij aanraking met de ogen onmiddellijk met geopend ooglid 10 tot 15 minuten met stromend water spoelen. Aansluitend oogarts consulteren.

Bij inslikken

Laat slachtoffer niet braken.

Mond grondig met water spoelen. Onmiddellijk arts raadplegen.

4.2. Belangrijkste acute en uitgestelde symptomen en effecten

Inslikken veroorzaakt misselijkheid en zwakte en heeft effecten op het centrale zenuwstelsel. Volgende symptomen kunnen optreden: Duizeligheid. Hoofdpijn. bedwelmdheid. desoriëntering.

4.3. Vermelding van de vereiste onmiddellijke medische verzorging en speciale behandeling

Symptomatische behandeling.

RUBRIEK 5: Brandbestrijdingsmaatregelen

5.1. Blusmiddelen

Geschikte blusmiddelen

Schuim. Bluspoeder. Kooldioxide (CO₂). Sproeiwater.

Ongeschikte blusmiddelen

Harde waterstraal.

5.2. Speciale gevaren die door de stof of het mengsel worden veroorzaakt

In geval van brand kan ontstaan: Koolmonoxide. Kooldioxide (CO₂). ketoon. aldehyden.

5.3. Advies voor brandweerlieden

In geval van brand: Beschermende ademhalingsapparatuur met perslucht dragen.

Bijkomend advies

Blusmaatregelen afstemmen op de omgeving. Ter bescherming van personen en koeling van containers, in het gevarengedebied watersproeiwater inzetten. In geval van brand en/of explosie inademen van rook vermijden. Gecontamineerd bluswater gescheiden verzamelen. Niet in de riolering of open wateren lozen.

RUBRIEK 6: Maatregelen bij het accidenteel vrijkomen van de stof of het mengsel

6.1. Persoonlijke voorzorgsmaatregelen, beschermde uitrusting en noodprocedures

Gevaar voor uitglijden bij uitlopen of morsen van het product. Ontstekingsbronnen verwijderen. Bij blootstelling van dampen, stoffen en aerosols ademfilter dragen. Contact met huid, ogen en kleding vermijden.

6.2. Milieuvoorzorgsmaatregelen

Niet in de riolering of open wateren lozen. Bij het uitreden van gas of het binnendringen in wateren, bodem of kanalisatie verantwoordelijke instanties daarvan op de hoogte brengen. Uitbreiding in oppervlakte verhinderen (b.v. door indammen of olieschermen).

6.3. Insluitings- en reinigingsmethoden en -materiaal

Met vloeistofbindende stoffen (zand, zuurbinder, universeel binder) opnemen. Het opgenomen materiaal volgens hoofdstuk "opslag van afvalstoffen" behandelen. Vuil geworden voorwerpen en vloer onder inachtneming van milieuvorschriften grondig reinigen.

6.4. Verwijzing naar andere rubrieken

Refer to the provisions listed in Sections 8, 12 and 13.

RUBRIEK 7: Hantering en opslag

7.1. Voorzorgsmaatregelen voor het veilig hanteren van de stof of het mengsel

Advies voor veilig hanteren

Verwijderd houden van ontstekingsbronnen - Niet roken. Het volgende moet vermeden worden:



Veiligheidsinformatieblad

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Super

Drukdatum: 03.02.2015

Productcode: 796007

Pagina 4 van 8

inhalatie. Voor voldoende ventilatie en puntvormige afzuiging bij kritieke punten zorgen. Persoonlijk beschermingsuitrusting gebruiken. Contact met huid, ogen en kleding vermijden.

Aanwijzingen voor bescherming tegen brand en explosie

Bij onvoldoende ventilatie en/of door gebruik is vorming van ontplofbare/lichtontbrandbare mengsels mogelijk. Maatregelen treffen tegen ontladingen van statische elektriciteit. Alleen antistatisch uitgerust (vonkvrij) gereedschap gebruiken.

7.2. Voorwaarden voor een veilige opslag, met inbegrip van incompatibele producten

Eisen aan opslagruimten en vaten

Gebruik nooit druk om de container te legen. De verpakking droog en goed gesloten houden om verontreiniging en absorptie van vochtigheid te vermijden.

Aanwijzingen voor gezamenlijke opslag

Verwijderd houden van eet- en drinkwaren en van diervoeder.

Verwijderd houden van: Oxidatiemiddelen, sterk.

Nadere gegevens over de opslagomstandigheden

Beschermen tegen: UV-instraling/zonlicht. vorst.
Aanbevolen opslagtemperatuur: 10 - 30°C

7.3. Specifiek eindgebruik

Uitvoerige informatie: zie Technisch informatieblad.

RUBRIEK 8: Maatregelen ter beheersing van blootstelling/persoonlijke bescherming

8.1. Controleparameters

Grenswaarden Stoffen op de Werkplek (GSW)

CAS-Nr.	Naam van de stof	ml/m ³	mg/m ³	v/cm ³	Kategorie	Oorsprong
1330-43-4	Dinatriumtetraboraten anhydraat	-	1		TGG 8 uur	Privaat
		-	-		TGG 15 min.	Privaat
107-21-1	Ethaan-1,2-diol (damp)	20	52		TGG 8 uur	Publiek
		40	104		TGG 15 min.	Publiek

Bijkomend advies voor grenswaarden

bron:

8.2. Maatregelen ter beheersing van blootstelling



Passende technische maatregelen

Voor voldoende ventilatie en puntvormige afzuiging bij kritieke punten zorgen.

Hygiënische maatregelen

Voor werkpauze en werkeinde handen wassen. Verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken.
Verontreinigde kleding voor hergebruik wassen. Op de werkplaats niet eten, drinken, roken en snuiven.

Bescherming van de ogen/het gezicht

Sluitende veiligheidsbril. DIN-/EN-normen: DIN EN 166

Bescherming van de handen

Er moeten geteste beschermingshandschoenen gedragen worden: DIN-/EN-normen: DIN EN 374

Draagduur bij permanent contact: 480 min



Veiligheidsinformatieblad

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Super

Drukdatum: 03.02.2015

Productcode: 796007

Pagina 5 van 8

Geschikt materiaal: NBR (Nitrilkautschuk).
dikte van het handschoenenmateriaal: 0.7 mm.

Draagduur bij incidenteel contact (spat): 30 min
Geschikt materiaal: NBR (Nitrilkautschuk).
dikte van het handschoenenmateriaal: 0.4 mm

Preventieve huidbescherming door huidbeschermingszalf.

Bescherming van de huid

Draag geschikte beschermende kleding. Verontreinigde kleding uittrekken. Geen poetslappen die met het product gedrenkt zijn in de broekzakken meevoeren.

Bescherming van de ademhalingsorganen

Als technische afzuig- of ventilatiemaatregelen niet mogelijk of onvoldoende zijn, moet adembescherming gedragen worden.

RUBRIEK 9: Fysische en chemische eigenschappen

9.1. Informatie over fysische en chemische basiseigenschappen

Fysische toestand:	vloeibaar
Kleur:	blauw - groen
Geur:	karakteristiek

	Methode
pH:	7,2
Toestandsveranderingen	
Beginkookpunt en kooktraject:	> 174 °C
Vlampunt:	122 °C DIN EN ISO 2592
Dichtheid (bij 20 °C):	1,125 g/cm ³ DIN 51757
Wateroplosbaarheid:	zwak oplosbaar.
Viscositeit / kinematisch:	niet toepassend

RUBRIEK 10: Stabiliteit en reactiviteit

10.1. Reactiviteit

Stable with proper care and handling.

10.2. Chemische stabiliteit

The product is chemically stable when handled and stored under normal conditions.

10.3. Mogelijke gevaarlijke reacties

No decomposition if used as intended.

10.4. Te vermijden omstandigheden

Zie hoofdstuk 7 Er zijn geen overtreffende maatregelen noodzakelijk.

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

10.5. Chemisch op elkaar inwerkende materialen

Reageert met :Oxidatiemiddelen, sterk.

10.6. Gevaarlijke ontledingsproducten

In geval van brand kan ontstaan: Koolmonoxide. Kooldioxide (CO₂). ketoon. aldehyden.

RUBRIEK 11: Toxicologische informatie

11.1. Informatie over toxicologische effecten



Veiligheidsinformatieblad

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Super

Drukdatum: 03.02.2015

Productcode: 796007

Pagina 6 van 8

Acute toxiciteit

Geen gegevens beschikbaar

Niet getest mengsel.

ATEmix berekend

ATE (oraal) 526,3 mg/kg

CAS-Nr.	Stofnaam	Blootstellingsroute	Methode	Dosis	Soort	Bron
107-21-1	Ethylene glycol	oraal	ATE	500 mg/kg		

Irritatie en corrosiviteit

Huidirritaties: zwak irriterend.

Oogirritatie: Langer/herhalend huidcontact kan ontvettend werken en tot dermatitis leiden.

Overgevoeligheidseffecten

Beoordeling: niet sensibiliserend.

Ernstige effecten na herhaalde of langdurige blootstelling

Geen gegevens beschikbaar

Kankerverwekkende, mutagene en voor de voortplanting vergiftige effecten

Geen gegevens beschikbaar

Specifieke werking in de dierproef

Geen gegevens beschikbaar

RUBRIEK 12: Ecologische informatie

12.1. Toxiciteit

Geen gegevens beschikbaar

Niet getest mengsel.

12.2. Persistentie en afbreekbaarheid

Het product is gedeeltelijk afbreekbaar.

12.3. Bioaccumulatie

Geen gegevens beschikbaar

12.4. Mobiliteit in de bodem

Geen gegevens beschikbaar

12.5. Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling

De inhoudsstoffen van dit preparaat voldoen niet aan de criteria met betrekking tot de classificatie als PBT of VPvB.

12.6. Andere schadelijke effecten

Geen gegevens beschikbaar

Bijkomend advies

Niet in de riolering of open wateren lozen.

RUBRIEK 13: Instructies voor verwijdering

13.1. Afvalverwerkingsmethoden

Overwegingen over de afvalverwijdering

Must not be disposed of with domestic refuse. Niet in de riolering of open wateren lozen.

Afvalnummer - Afval van restanten / niet-gebruikte producten



Veiligheidsinformatieblad

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Super

Drukdatum: 03.02.2015

Productcode: 796007

Pagina 7 van 8

- 160114 NIET ELDERS IN DE LIJST GENOEMD AFVAL; afgedankte voertuigen van verschillende soorten vervoer (met inbegrip van niet voor de weg bestemde machines) en afval van de sloop van afgedankte voertuigen en het onderhoud van voertuigen (exclusief 13, 14, 16 06 en 16 08); antivriesvloeistoffen die gevaarlijke stoffen bevatten
Geklasseerd als gevaarlijk afval.

Verwijdering van de besmette verpakking

Gecontamineerde verpakkingen moeten compleet leeggemaakt worden en kunnen na adequate reiniging hergebruikt worden. Afvalverwerking volgens nationale of regionale wetgeving. Verpakkingen die niet gereinigd kunnen worden, moeten als afval weggegooid worden.

RUBRIEK 14: Informatie met betrekking tot het vervoer

Wegvervoer (ADR/RID)

14.1. VN-nummer: -

Binnenscheepvaart (ADN)

14.1. VN-nummer: -

Zeevervoer (IMDG)

14.1. VN-nummer: -

Luchtvervoer (ICAO)

14.1. VN-nummer: -

14.5. Milieugevaren

SCHADELIJK VOOR HET MILIEU: nee

14.6. Bijzondere voorzorgen voor de gebruiker

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

14.7. Vervoer in bulk overeenkomstig bijlage II bij MARPOL 73/78 en de IBC-code

niet toepassend

Bijkomend advies

Niet geclassificeerd als gevaarlijk volgens de transportwetgeving.

RUBRIEK 15: Regelgeving

15.1. Specifieke veiligheids-, gezondheids- en milieureglementen en -wetgeving voor de stof of het mengsel

Informatie over nationale maatregelen

Waterverontreinigend-klasse (D): 1 - licht watervervuilend

15.2. Chemische veiligheidsbeoordeling

Veiligheidsbeoordelingen met betrekking tot de stoffen in dit mengsel hebben niet plaatsgevonden.

RUBRIEK 16: Overige informatie

Volledige tekst van R-zinnen waarnaar in rubrieken 2 en 3 wordt verwezen

- | | |
|----|-------------------------------------|
| 22 | Schadelijk bij opname door de mond. |
| 36 | Irriterend voor de ogen. |
| 60 | Kan de vruchtbaarheid schaden. |
| 61 | Kan het ongeboren kind schaden. |

Volledige tekst van H-zinnen waarnaar in rubrieken 2 en 3 wordt verwezen

- | | |
|--------|---|
| H302 | Schadelijk bij inslikken. |
| H319 | Veroorzaakt ernstige oogirritatie. |
| H360FD | Kan de vruchtbaarheid schaden. Kan het ongeboren kind schaden. |
| H373 | Kan schade aan organen veroorzaken bij langdurige of herhaalde blootstelling. |



Veiligheidsinformatieblad

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1907/2006

ADDINOL Antifreeze Super

Drukdatum: 03.02.2015

Productcode: 796007

Pagina 8 van 8

Andere gegevens

Het mengsel is conform de verordening (EG) nr. 1272/2008 [GHS] als gevaarlijk geclassificeerd.

These given data only refer to the named product. If the product is used together with other materials or in manufacturing processes the data might not be applicable any more. The data are based on today's state of our knowledge and experience. They are, however, no guarantee of any specific product properties and do not established any legally valid contractual relationship.

De ontvanger van ons produkt is zelf verantwoordelijk voor het in acht nemen van de bestaande wetten en voorschriften.

(Alle gegevens omtrent de gevaarlijke bestanddelen zijn uit de laatste versie van het desbetreffende gegevensblad voor veiligheid van de toeleverancier afkomstig.)